

13TH CLASS

MICCHAN DRINKS ON HER FEET

TODAY WE'RE
ON A BUSINESS
TRIP WITH
MRS. MIYOSHI.

RIE MIYOSHI
MICHAEL'S
CONDUCTOR







Note: less than 2.00







Notes - ID card





BOP IT! TWIST IT! PULL IT! CREDIT!

AUTHOR AND ARTIST: UKATSU

KNOW-ITS:

THE TRAIN MENTIONED IS THE SHINKANSEN, JAPAN'S BULLET TRAIN SYSTEM.
IT'S GENERALLY USED LIKE AN ALTERNATIVE TO DOMESTIC PLANE RIDES,
IT'S STILL PRETTY PRICEY, BUT IS GENERALLY A MUCH EASIER
EXPERIENCE THAT GOING THROUGH AN AIRPORT.

JAPAN HAS A LOT OF THESE "STANDING BARS" AROUND TRAIN STATIONS OR WHEREVER
PEOPLE WOULD WANT TO STOP FOR A QUICK AND CHEAP DRINK, BASICALLY THEY MAKE UP FOR
THEIR LOW PRICES WITH HIGH TURNOVER (AND USUALLY LOW RENT TOO, AS THE PLACES ARE TINY).

THEY GENERALLY SERVE A VARIETY OF MOSTLY ALCOHOLIC BEVERAGES AND SMALL FOOD ITEMS.

PLACES LIKE THAT (ALSO RAMEN SHOPS, GYUDON PLACES, ETC.) ARE GENERALLY CONSIDERED
DIFFICULT FOR WOMEN TO GO TO ALONE. I'M NOT SURE EXACTLY WHY THAT IS, BUT IT HAS TO DO
WITH THOSE PLACES BEING TRADITIONALLY FREQUENTED BY ONLY MEN AND JAPAN HAVING
RELATIVELY RIGID GENDER ROLES.

MICCHAN IS OBVIOUSLY NOT BOUND BY SUCH SOCIAL MORES, THOUGH.

DRINKS:

HOPPY - AN (ALMOST) NON-ALCOHOLIC DRINK THAT TASTES A LOT LIKE BEER. OFTEN COMBINED WITH
SHOCHU (A KIND OF JAPANESE HARD LIQUOR TO MAKE KIND OF A POOR MAN'S BEER).

SOUP - A VARIETY OF COCKTAIL. HOWEVER, IN ADDITION TO THAT, IN JAPAN THE WORD "SOUP" CAN
ALSO REFER TO CHUHAI-LIKE DRINKS, WHICH ARE BASICALLY ALCOHOLIC FRUIT-FLAVORED SODAS.

HIGHBALL - ANOTHER TYPE OF COCKTAIL THAT'S VERY POPULAR IN JAPAN. GENERALLY THEY ARE WHISKY
PLUS SOME OTHER DRINK/FLAVOR (LIKE COLORED TEA, PLUM, ETC.).

THE ABOVE-MENTIONED CHUHAI IS A VARIANT OF THIS THAT HAS SHOCHU INSTEAD OF WHISKY
(AND IS TYPICALLY MORE LIKELY TO BE FRUITY).

FOOD:

MASUOBUTSU - CHUNKS OF RAW TUNA, MOST LIKELY BLUEFIN TUNA.

****SASHI - THE "SASHI" OF "SASHIMI", I.E., SLICED RAW MEAT DOESN'T HAVE TO BE FISH.
THE BUBBLE CUTS PART OF THIS OFF SO I'M NOT SURE EXACTLY WHAT KIND OF MEAT WAS ON THAT MENU.

TORIKARACAGE - DEEP FRIED MARINATED CHICKEN, USUALLY IN LITTLE BONELESS CHUNKS.
VERY POPULAR DISH TO GO WITH ALCOHOL OR TO PICK UP AT A CONVENIENCE STORE AS A SNACK.

GESOAGE - DEEP FRIED SQUID.

MOROKYUJI - SEE CHAPTER 4 NOTES

ITAKASA - SLICED KAMABOKO PLUS WASABI AND SOY SAUCE (SEE CHAPTER 8 NOTES ON KAMABOKO).

MOTSU NIKOMI - SEE CHAPTER 7 NOTES ON MOTSU (OFFAL). NIKOMI MEANS IT WAS COOKED IN BASICALLY
A STEW, SLOW-COOKED AT A SIMMER.

ASAZUKE - LIGHTLY PICKLED VEGETABLES.

DAKON - A TYPE OF JAPANESE RADISH. GENERALLY QUITE LARGE.

CUTLETS - "KATSU" IN JAPAN THIS REFERS TO BREADED AND FRIED FOOD (GENERALLY HAM, BEEF,
CHICKEN, ETC.). "HAMUKATSU"/HAM CUTLETS ARE A COMMON MENU ITEM AT IZAKAYA/BARS/ETC.

SHINKANSEN IN FRONT OF MOUNT FUJI



STANDING BAR EXAMPLE



EXAMPLE #2



FAKE BEER



A KIVI SOUR



A LEMON SOUR



CHUMI OF VARIOUS FLAVORS



MAGUROBUTSU



LIVER SASHI



www.matsubuchi.com

MOROKYUJI



ITAWASA



MOTSU NIKOMI



ASAHIKE



DAIKON



COOKED DAIKON



KARAAGE CHICKEN



HAMUKATSU



GESOGI

